



Fabrizio De Rossi Re

# Mon père le chimpanzé (2010)

(Cinq pieces enfantines)

*per pianoforte a quattro mani*

Edizioni Musicali Rai.Com  
FOR PERUSAL ONLY

Edizioni Musicali RAI TRADE

**FABRIZIO DE ROSSI RE**

**MON PÈRE LE CHIMPANZÉ**  
**(Cinq pieces enfantines)**

**PIANO FOR 4 HANDS – PIANOFORTE A 4 MANI**

après “Ma Mère l’Oye” di Maurice Ravel

dedicato al Belli Piano Duo

Ed. RAI TRADE 2010

**1. SOGNO NOTTURNO DELLA PICCOLA SCIMMIETTA**

**Rêve nocturne du petit singe**

Si immagina che una piccola scimmietta si addormenti nella foresta. L’atmosfera onirica e magica si integra con i suoni misteriosi e notturni della foresta. La scimmietta sogna che ci sarà un grande evento amoroso nel mondo delle scimmie.. una luminosa profezia

*Il riferimento è la Pavana della bella addormentata del bosco, primo episodio di Ma Mère l’Oye di Ravel, tratto dalla raccolta di Charles Perrault*

**2. ROSETTA (LA SCIMMIA NUDA)**

**Rosetta (la guenon nue)**

Rosetta, bellissima scimmietta, Rosetta la bellezza perfetta, cammina tutta nuda nel bosco, salta gioiosa da un albero all’altro.. e improvvisamente (glissato di battuta 53 pf I°) incontra l’Amore.. si chiama Pedro scimmione timidone..

*Il riferimento è al Petit Poucet-Pollicino tratto sempre da Perrault (dove si immagina una camminata nel bosco) di Ravel*

**3. DANZA DELLE SCIMMIE quasi un tango**

**La danse des singes (quasi un tango)**

Danza delle scimmie che festeggiano il matrimonio di Pedro e Rosetta, un tango solenne e festoso.

*Il riferimento è la Marcia veloce “Laideronnette imperatrice delle pagode” di Ravel tratto da Madame Aulnoy.*

#### **4. DIALOGO TRA LA BELLA E LO SCIMPANZE'**

**Dialogue entre la belle et le chimpanzé**

**Dialogo amoroso ( tradotto al pianoforte..) tra la bellissima Rosetta ( pf I°) e il timidone Pedro (pf II°). Spasmi amorosi, sottili inquietudini e allusioni che preludono al finale nella foresta..**

***Il riferimento alle conversazioni della Bella e la Bestia quarta parte del pezzo di Ravel. tratto da Jeanne-Marie Le Price de Beaumont.***

#### **5. LA FORESTA MAGICA (danza)**

**La forêt magique**

**Gli animali della foresta festeggiano la nascita di tante piccole e allegre scimmiette che giocano catapultandosi felici tra gli alberi.. Sono il frutto dell'amore tra Pedro e Rosetta.. Gioia e serenità.**

***Il riferimento è a “Le Jardin féérique” ultimo quadro di Ravel, ignota l'ispirazione letteraria.***

I

FABRIZIO DE ROSSI RE

SOGNO NOTTURNO  
DELLA PICCOLA SCIMMIETTA

Mon père le chimpanzé (2010)  
(Cinq pieces enfantines)

SECONDO

Rêve nocturne du petit singe

1 LENTO

LASCIA  
VIBRARE  
AD ESTINZ.

6

10

13 16

„ SENZA RALLENTARE „

CRESC.

## FABRIZIO DE ROSSI RE

I

SOGNO NOTTURNO  
DELLA PICCOLA SCIMMIETTAMon père le chimpanzé (2010)  
(Cinq pieces enfantines)

PRIMO

Rêve nocturne du petit singe

Handwritten musical score for "Rêve nocturne du petit singe" by Fabrizio De Rossi Re. The score is written for a single instrument (likely piano) and consists of four systems of music. The first system starts with a treble and bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. It includes a tempo marking "LENTO" and a fermata. The second system continues the melody with triplets and a 2-measure rest. The third system features a 15-measure rest followed by a 13-measure rest. The fourth system begins with a "(LOCO)" marking and a "mp" (mezzo-piano) dynamic, followed by a "CRESC" (crescendo) marking. The score is heavily annotated with handwritten notes, including measure numbers in boxes (1, 6, 7, 10, 13, 15), triplets, and various musical symbols like slurs and accents. A large diagonal watermark "MusicalPerusal.com" is visible across the middle of the page.

RTC - 3663

PRIMO

Handwritten musical score for the first system, measures 17 to 19. The score is written for two staves (I and II) in treble clef. Measure 17 features a triplet of eighth notes in both staves. Measure 18 contains a measure rest. Measure 19 includes a tremolo instruction "(TREMOLLO MOLTO SERRATO)" above the first staff and a deciso instruction "(DECISO, GETTATO)" above the second staff, both with a triplet of eighth notes.

Handwritten musical score for the second system, measures 21 to 23. Measure 21 shows a triplet of eighth notes in the first staff. Measure 22 contains a measure rest. Measure 23 features a triplet of eighth notes in the first staff.

Handwritten musical score for the third system, measures 24 to 25. Measure 24 shows a triplet of eighth notes in the first staff. Measure 25 includes a deciso instruction "(DECISO, MA SOGNANTE)" above the first staff and a deciso instruction "(DECISO, MA SOGNANTE)" above the second staff, both with a triplet of eighth notes.

Handwritten musical score for the fourth system, measures 26 to 27. Measure 26 features a triplet of eighth notes in the first staff. Measure 27 includes a deciso instruction "(DECISO, MA SOGNANTE)" above the first staff and a deciso instruction "(DECISO, MA SOGNANTE)" above the second staff, both with a triplet of eighth notes.

## SECONDO

27 (,, MOLTO LEGGERO,,)

II

pp

LASCIA VIBRARE,,

28

pp

LASCIA VIBRARE

29

II

p (SEMPRE LEGGERO)

30

3

4



## PRIMO

*MOLTO LIBERAMENTE*,,

Handwritten musical score for the first system, measures 27-28. The music is written for two staves (I and II) in treble clef. Measure 27 features a complex, rapid passage with many beamed notes and accidentals. Measure 28 continues the rapid passage. The tempo marking *MOLTO LIBERAMENTE* is written above the staff.

*VELOCISSIMO*,,

Handwritten musical score for the second system, measures 29-30. The music is written for two staves (I and II) in treble clef. Measure 29 features a rapid passage with many beamed notes and accidentals. Measure 30 continues the rapid passage. The tempo marking *VELOCISSIMO* is written above the staff. A dynamic marking *DIM* is visible below the staff.

Handwritten musical score for the third system, measures 31-32. The music is written for two staves (I and II) in treble clef. Measure 31 features a rapid passage with many beamed notes and accidentals. Measure 32 continues the rapid passage. The tempo marking *VELOCISSIMO* is written above the staff. A dynamic marking *DIM* is visible below the staff.

## SECONDO

31 32

II) ROSETTA (LA SCIMMIA NUDA)  
Rosetta (la guenon nue)

33 80 A TEMPO 34

35